



Յ Ո Ւ Յ Ա Կ

ՄԱՅՐ ԱԹՈՒ Ս. ԷԶՄԻԱԾՆԻ ՆՈՐ ՍՏԱՅՎԱԾ ՁԵՌԱԳՐԵՐԻ*

№ 610
ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

Թերթերը՝ 193:— **Պրակները՝ 12:**— **Մեծությունը՝** 20.5×13.1×2.2 սմ.:— **Նյութը՝** դիմացկուն մաքուր սպիտակ թուղթ:— **Կազմը՝** կապույտ մոմաթուվ ծածկըված բարակ ստվարաթուղթ, որի երեսին ոսկեգույնով գրված է հետևյալը „LETTS DIARY 1961 With the compliments of B. I. SURMEYAN Stationer-Printer, Ad. Is Ababa“:— **Պահպանակները՝** սկզբում և վերջում մեկական մոխրագույն թուղթ:— **Վիճակը՝** լավ:— **Գրությունը՝** միասյուն:— **Դատարկ թղթերը՝** 2ա—2բ, 44բ—45ա, 186ա—193բ:— **Տողերը՝** 30:— **Գծումները՝** թուղթի ինքնին գծավոր է:— **Գիրը՝** շեղագիր:— **Ձարդագրություն՝** չունի:— **Գրիչը՝** Ասողիկ Եպիսկոպոս Ղալարյան (1909—1978):— **Ժամանակը՝** 1961 թ.:— **Վայրը՝** Կալկաթա:— **Ծանոթագրություն՝** ձեռագիրն առաջված է Նոր Վեհարանի գրադարանից 17 նոյեմբերի 1982 թ.:

* Շարունակված «Էջմիածին» անսագրի 1964 թվականի № № Ը—Թ-ից, ԺԲ-ից, 1965 թվականի № № Ը—Ժ-ից, 1968 թվականի № Է-ից, 1970 թվականի № № Դ—Ե-ից, Ժ-ից, ԺԲ-ից, 1971 թվականի № № Ե—Ը-ից, ԺԱ—ԺԲ-ից, 1972 թվականի № № Ա—Բ-ից, Դ-ից, 1973 թվականի № № Ա—Գ-ից, Ը-ից, 1974 թվականի № № Գ-ից, Է—Ը-ից, 1975 թվականի № № Ա-ից, Գ-ից, ԺԱ—ԺԲ-ից, 1976 թվականի № № Բ—Ե-ից, Է—Թ-ից, ԺԲ-ից, 1977 թվականի № № Գ—Ժ-ից, 1978 թվականի № № Ա-ից, Դ-ից, 1979 թվականի № № Բ-ից, Դ-ից, Զ—Է-ից, ԺԲ-ից, 1980 թվականի № № Բ—Գ-ից, Ը-ից, Ժ—ԺԲ-ից, 1981 թվականի № № Ա—Դ-ից, Է-ից, Թ—ԺԲ-ից, 1982 թվականի № № Ա-ից, Գ-ից, Ժ—ԺԲ-ից, 1983 թվականի № № Բ—Գ-ից, Է—Ժ-ից, 1984 թվականի № № Բ—Գ-ից, Ե—Զ-ից, ԺԱ—ԺԲ-ից, 1985 թվականի № № Բ—Գ-ից և Է-ից:

Ստորև տրվում է հեղինակի կողմից նոթագրված հետաքրքիր տեղեկությունները միայն:

Թ. 3ա.— Պոմպեյ, Կիր. 1 յունուար 1961:

Տէր Սահակը պատարագեց և ես քարոզեցի Նոր Տարւոյ առթիւ, պատարագէն ետք ունեցանք եկեղեցիի խորհրդատանը պատկ հիւրասիրութիւն մը:

Թ. 5բ.— Պոմպեյ, Ուր. 6 յունուար 1961:

Մեր Ծննդեան տօնին առթիւ պատարագեցի և քարոզեցի Պոմպեյի մեր եկեղեցիին մէջ: Պատարագէն ետք տեղի ունեցաւ հիւրասիրութիւն տեղւոյն վրայ: Գաղութի գրեթէ բոլոր անդամները ներկայ էին:

Թ. 8ա.— Պոմպեյ, Դշ. 11 յունուար 1961:

Աստուծով վաղը պիտի երթանք Կալկաթա, տեսնենք թէ այնտեղի վարչութիւնը և ժողովուրդը ինչպէս պիտի ընդունի մեզի: Այս մասին շատ մտաւոք եմ:

Թ. 8բ.— Կալկաթա, Եշ. 12 յունուար 1961:

Ժամը 6-ին օդանաւը ելանք, գիշերուան ժամը 9.45-ին հասանք Կալկաթայի օդակայանը: Դիմաւորութեան համար ոչ ոք չէր եկած. մինակս եկայ տուն:

Թ. 10ա.— Կալկաթա, Կիր. 15 յունուար 1961:

Առտուն ժամը 7.30-ին ճամբայ ելանք դեպի Չինսուրա և հոն հասանք ժամը 9-ին: Պատարագը հոն Ս. Յովհաննէս եկեղեցիի մէջ էր ըստ սովորականին. պատարագեց Տէր Պօղոսը, ես քարոզեցի. ետքէն խաջալուայ ըրինք և հանգստեան:

Ժողովուրդ քիչ եկած էր այս տարի, հոն ծաղիկի հիւանդութեան համաճարակին պատճառաւ:

Թ. 13ա.— Կալկաթա, Շքթ. 21 յունուար 1961:

Առտուն ժամը 3-ին ելայ, ժամը 3.30-ին զացինք կայարան: 23 հոգի, մարդիկ և կաւայք, զացինք Մէյտապատ. հոն մեր աւերակ եկեղեցիի մէջ պատարագ ըրինք, գրեթէ բոլոր ներկաները հաղորդունցան, պատարագէն ետք ընդհանուր հոգեհանգիստ մը կատարեցինք:

Հայ տիկիկները, ըստ իրենց բարի սովորութեան, հետերին բաական ուտելիքներ բերած էին, հոն ձաջեցինք ու իրիկուան ժամը 5-ի թրկնով վերա-

դարձանք: 118 քիլոմետր է Կալկաթայեն Ալյուտա-
պատ, որ շուրջ 5.30 (ժամ—Ն. Մ.) երթալը, նոյն-
չափ ալ վերադարձը կառնէ:

Թ. 15բ.— Պոմպէյ, Եշ. 26 յունուար 1961:

Առտուն երբ պառկած էի, Տէր Պօղոսը ներս մը-
մաւ և գուժեց Պոմպէյի մեր Տէր Սահակ քիյի մահ-
ուան լուրը և հաղորդեց որ Բոմբէյէն կուպեն մեզ,
թաղման կարգը կատարելու համար: ...Յաջողեցանք
տոմսակ ձարել ու կէսօրուան 12-ի օդանաւով ճամ-
բորդել, մեզ հետ առած տրց. Պօղոսը և հանգու-
ցեալին պաակը՝ Ջաւէն, որ Մարդասիրաց ձեմա-
րան էր: Ժամը 4-ին հասանք, մեզի դիմաւորութեան
եկած էին օդակայան քանի մը հայ տիկիներ:

Թ. 16բ.— Պոմպէյ, Եթ. 28 յունուար 1961:

Առտուն ժամը 7-էն սկսեալ կատարեցինք հան-
գուցեալ Տէր Հօր լուսցման, օծման, յուղարկաւոր-
ութեան ու թաղման կարգերը ըստ պատշաճի: Գա-
ղութի բոլոր անդամները գրեթէ ներկայ եղան թաղ-
ման ու յուղարկաւորութեան արարողութեան:

Թ. 19ա.— Կալկաթա, Եշ. 2 փետրուար 1961:

Իրիկուան եօթի օդանաւով վերադարձանք Տրց.
Պօղոս Յարութիւնեանին հետ: Չորս ժամէն հասանք
ապահով Կալկաթա:

Ինտուէկայէն հեռագիր ստացայ, որով կը հա-
ղորդէին որ Տրց. Պօղոսին քիյ. ձեռնադրեմ իրենց
համար:

Թ. 21բ.— Կալկաթա, Գշ. 7 փետրուար 1961:

Առտուն ժամեղութիւն և պատարագ ունէինք, Դա-
ւիթ Դաւիթեանի, աղջկանց դպրոցի բարերարին տա-
րեղարձին առթիւ: Աշակերտները բոլոր եկած էին:
Քարոզեցի, պատարագէն ետք բարերարին գերեզ-
մանին վրայ ունեցանք հոգեհանգիստ: Կեսօրէն ետք
զացինք ճաշի դպրոց այս առթիւ:

Թ. 22բ.— Կալկաթա, Եշ. 9 փետրուար 1961:

Երեկոյեան Վարդանանց տօնին առթիւ հանդէս
կար դպրոցի սրահին մէջ. խօսեցայ Վարդանանց
պատերազմի արժէքին վրայ:

Թ. 24ա.— Կալկաթա, Կիր. 12 փետրուար 1961:

Ամերիկայէն Այնթէպցի հայ մը եկած էր իր տիկ-
նոջ հետ Տէր և Տիկ. Քիւլեաններ, մեծ ինձինքը մը,
որ հեռաւոր Արևելքի եղբորական մեծ կայարան-
ներու հիմնադրիչն է, Ամերիկեան կառավարութեան
կողմէ նշանակուած: Բաւական տպաւորիչ էր:

Թ. 26բ.— Կալկաթա, Ուրբ. 17 փետրուար 1961:

Գիշերը զացինք Government House Անգլիոյ Էլի-
պաբէթ թագուհին տեսնելու և իրեն ներկայացանք:
Ես շատ չի տպաւորուեցայ իրենցմէ: Բաւական ժո-
ղովորդ կար հաւաքուած զանապան ազգերէ և հա-
մայնեցներէ:

Թ. 29ա.— Կալկաթա, Դշ. 22 փետրուար 1961:

Իրիկունը Ամերիկեան հիւպատոսարանը հրաւիր-
ուած էինք, հոն Վաշինկթընի ծննդեան տօնին առը-
ջութեամբ:

Թ. 33ա.— Կալկաթա, Եշ. 2 մարտ 1961:

Հնդիկներու տօնն է այսօր, որ կը կոչուի Holy
(Սուրբ—Ն. Մ.) և իրարու վրայ ներկուած ջուր
կը սրսկեն, տուններու և փողոցներու մէջ, տեսակ մը
Վարդաւան:

Թ. 39բ.— Կալկաթա, Դշ. 15 մարտ 1961:

Այսօր նամակ մը ստացայ Ճավայէն, որ վիս կը
հրաւիրեն Չատկէն առաջ հոն ըլլալու, եկեղեցիի
քանդումին համար:

Բոմբէյէն ևս հեռագիր ստացայ, որ ճամբորդու-
թիւնս կատարեմ ամսու 17-ին:

Թ. 40բ.— Բոմբէյ, Ուրբ. 17 մարտ 1961:

Առտուն ժամը 5-ին ելանք, վեցին հասանք օդա-
կայան և եօթին օդը բարձրացանք. ժամը 11.15-ին
հասանք Բոմբէյ:

Թ. 45բ.— Բոմբէյ, Եթ. 25 մարտ 1961:

Նամակ մը գրեցի Գարեգին Պատրիարքին: Յայտ-
նեցի շնորհակալութիւնս իրեն, ինծի նուէր դրկած
գիրքին՝ Բ. Շնորհալի Դուրեան Սրբապանի հարիւ-
րամեայ յոբելեանին առթիւ հրատարակած: Շնորհա-
ւորեցի նաև իր յոբելեանը:

Թ. 46բ.— Բոմբէյ, Դշ. 29 մարտ 1961:

Հեռագիր ստացայ Վեհ. Հայրապետէն, որ Կալկա-
թա կը դրկէ Հայկապոլս եպիսկոպոսը Հայկ Առա-
քելեանին հետ, գործերու կարգադրութեան համար:

Թ. 49ա.— Բշ. 3 ապրիլ 1961 (ժամանում է Կալ-
կաթա—Ն. Մ.):

Թ. 53ա.— Կալկաթա, Գշ. 11 ապրիլ 1961:

Այսօրուան տեղական Stateman թերթին մէջ
գրուած էր, որ ռուսները արդէն մարդ դրկած են մեր
երկրի սահմաններէն դուրս:

Թ. 54ա.— Կալկաթա, Եշ. 13 ապրիլ 1961:

Երկու նամակ գրեցի. մին Ռումանիա, Տիրայր
վրդ. Մարտիկեանին, միւսը Բաքու Տ. Եղիշէ վրդ.
Սարգիսեանին, երկուքին ալ շնորհաւորելով իրենց
առաջնորդական պաշտօնները:

Թ. 56բ.— Կալկաթա, Գշ. 18 ապրիլ 1961:

Հայկապոլս Սրբապանէն հեռագիր կար, որ այսօր
պիտի երեկոյան օդանաւով հասնին Կալկաթա Նիւ
Դէլիին: Իրիկունը բաւական ժողովուրդով զացինք
պիտեք (Հայկ Առաքելյանի հետ—Ն. Մ.) դիմաւոր-
ելու և այս անգամ իրապէս եկան: Հրաշափառ ու-
նեցանք: Եկեղեցիէն ետք ժողովուրդը վեր բարձրա-
ցաւ: Ամէն ինչ լաւ անցաւ:

Թ. 57ա.— Կալկաթա, Դշ. 19 ապրիլ 1961:

Իրիկուն, Եկեղեցական վարչութեան հետ ժողով
ունեցանք, պատգամաւորները կարդացին Վեհ. Հայ-
րապետին նամակը և հաղորդեցին ողջոյնները: Իմ
հակառակորդներս սկսան հակառակիլ Վեհ. Հայ-
րապետի կարգադրութեանը դէմ:

Թ. 59ա.— Կալկաթա, Կիր. 23 ապրիլ 1961:

Հայկապոլս Սրբապանը պատարագեց, ես պինքը
ներկայացուցի: Բաւական ժողովուրդ եկած էր եկե-
ղեցի: Պատարագի ընթացքին կարդաց Կոնդակը և
քարոզեց: Իրիկունը դպրոցը թէյսեղան կար ի պա-
տի Կաթողիկոսական պատուիրակներու: Բաւական
ժողովուրդ հաւաքուած էր հոն: Ես ալ խօսեցայ քիչ
մը:

Թ. 61ա.— Կալկաթա, Եշ. 27 ապրիլ 1961:

Մեր պատուիրակները՝ Հայկապոլս Սրբապան և
Հայկ Առաքելեանը պատրաստուեցան երթալու: Իրի-
կունը վարչութեան անդամներուն հետ միասին
պատկեր քաջուցան, վեր ելան, փոխադարձ մաղ-

թանքներ եղան և վերջապես ժամը 9-ին տարինք օդակայան ու ժամը 10.50-ին թռան դեպի Պեյրոս:

Թ. 65բ.— Կալկաթա, Շբթ. 6 մայիս 1961:

Այսօր իմացանք, որ դպրոցի վարչությունը կը ծրագրէ դպրոցէն ներս անել նաև օտարները: Այս գաղափարը չի հաջողուիր մեր զգացումներուն հետ:

Թ. 66.— Կալկաթա, Կիր. 7 մայիս 1961:

Որոշեցինք Ասատուր Կիւլեփեանի հետ երթալ Գերիկոյ, Ատրիներու Կաթողիկոսին այցելութեան:

Թ. 66բ.— Կալկաթա, Բշ. 8 մայիս 1961:

Այսօր Թակօրի ծննդեան հարիւրամեակի առթիւ պետական տօն յայտարարուած էր:

Թ. 76բ.— Կալկաթա, Կիր. 28 մայիս 1961:

Քարոզեցի պատարագի ընթացքին օրուան անտարանի վրայ և յանդիմանեցի ժողովուրդին անհաւատութիւնը: Պատարագէն ետք բաւական ժողովուրդ եկած էր իմ թով:

Թ. 80բ.— Կալկաթա, Բշ. 5 յունիս 1961:

Ճան Մաթըլը եկաւ քովս, անոր խնդրեցի, որ Սուքառնոյին գրելիք իմ նամակս թարգմանէ անգլիերէնի:

Թ. 82բ.— Կալկաթա, Ուրբ. 9 յունիս 1961:

Այսօր Տէր Արամայիսի նամակ մը գրեցի Ճակաթա և անոր հետ ներքակեցի նաև Նախագահ Սուքառնոյին ուղղեալ նամակ մը, որ մեր եկեղեցիին չի վնասէ և կալուածները, որ քանի տարիներէ ի վեր գրաւած է կառավարութիւնը, ետ դարձնէ:

Թ. 87բ.— Կալկաթա, Բշ. 19 յունիս 1961:

Այսօր աչքէ անցուցի 23 տարու յուշագիրներս, բաւական հետաքրքրական բաներ գտայ:

Թ. 89բ.— Կալկաթա, Ուրբ. 23 յունիս 1961:

Ճավայէն ստացայ տեղական վարչութեան կառավարութեան գրած նամակներու պատճենները մեր Ճակարթայի եկեղեցիին փոխուն առթիւ:

Թ. 90ա.— Կալկաթա, Շբթ. 24 յունիս 1961:

Այսօր տխուր հեռագիր մը ստացայ Աղամայօլէն, որով կը գոժէր Գարեգին Պատրիարք խաչատուրեանի մահը: Այս կերպով Արմաշի ամէնէն տարեց ու վերջին միաբանն ալ այս աշխարհին հրաժեշտ կուտայ: Բաւական բեղմնաւոր եկեղեցական մը եղած է հանգուցեալ Գարեգին Սրբապետը: Տրամադրութիւնս վատ էր: Բաւական ազդուեցայ այս տխուր լուրէն, որով կառավարուն եկեղեցական դէմք մըն ալ կը պակսի մեր արդէն իսկ տկար եկեղեցական դասէն: Ստամպօլի Աթոռը անգամ մըն ալ կայրիանայ:

Թ. 100ա.— Կալկաթա, Ուրբ. 14 յուլիս 1961:

Իրիկունը հրաշքով եկեղեցիին քաղաքէն քաղաքի ֆրանսական հիւպատոսարանին կողմէ, Յուլիս 14-ի առթիւ, որը տեղի ունեցաւ Grand Hotel-ի սրահներէն մէկուն մէջ:

Թ. 102բ.— Կալկաթա, Դշ. 19 յուլիս 1961:

Սուրբաբայի եկեղեցական վարչութեան առեւապետէն ստացայ նամակ մը, որով կը գրէր թէ Ճակարթայի եկեղեցին արդէն փլցուած է և նոր եկեղեցիի հողը օրինուած և Տէր Արամայիսը մեկնած:

Տեղական լրագիրէն կարդացինք Գեր. Մամբրէ Արքեպիսկոպոսի (Գաֆայեան—Ն. Մ.) յանկարծակի մահուան մասին:

Թ. 109ա.— Կալկաթա, Գշ. 1 օգոստոս 1961:

Նամակ մըն ալ ստացայ Եգիպտոսէն Մամբրէ Սրբապետէն, որը կը նկարագրէր Գարեգին Պատրիարքի թաղումը, Վեհափառին գտած ընդունելութիւնը Պօլտոյ հայերուն կողմէ և կառավարութեան յարգալից ընդունելութեան մասին:

Թ. 110ա.— Կալկաթա, Եշ. 3 օգոստ. 1961:

Տեղական թերթերու մէջ այսօր գրուած էր որ Սիւրիոյ մէջ Դաշնակցական հայ կուսակցութիւն մը լրտեսութիւն կընէ Արմատեան ազգերու ի հաշիւ, որոնք կը վճարուին Բէյրութի մէջ օտար Եւրոպական դեսպանութեանց կողմէ:

Թ. 116ա.— Կալկաթա, Գշ. 15 օգոստոս 1961:

Հնդկաստանի անկախութեան օրն էր, հրաշիրուած էինք կուսակալին կողմէ: Իրիկունը ժամը 5.30-ին գացինք, ծանօթացանք բաւական օտարականներուն հետ, ի միջի այլոց նաև հայ տիկնոջ մը, որուն ամուսինը հնդիկ էր:

Թ. 124բ.— Կալկաթա, Ուրբ. 1 սեպտ. 1961:

Այսօր հնդիկներուն տօնն էր իմաստութեան:

Թ. 128բ.— Ասանսօլ, Շբթ. 9 սեպտ. 1961:

Այսօր ժամը 10.30-ի շոգեկառքով Տէր Արամայիսի և օրգ. Մալեա (ն) ին հետ գացինք Արանսօլ և իջանք Ալջալոյս Ալէքսանդրեանի տունը, ուր իկան մեկ տեսնելու տեղոյն փոքրաթիւ հայութիւնը:

Թ. 129բ.— Ասանսօլ, Բշ. 11 սեպտ. 1961:

Ժամը 1-ին թաքսի մը առինք և գացինք Տամպատ, տեսնելու համար այստեղի մի քանի հայ ընտանիքները:

Թ. 140ա.— Կալկաթա, Բշ. 2 հոկտ. 1961:

Այսօր Կանտիին նուիրուած տօնական օր մըն էր, օֆիսները փակ էին: Կանտիի արձանին վրայ դրուելու համար ծաղկեայ պսակ մը դրկեցինք:

Թ. 140բ.— Կալկաթա, Գշ. 3 հոկտ. 1961:

Քար ձօնսէն Ռանգունէն նամակ մը ստացայ, որով կը հաղորդէր թէ կառավարութիւնը 262.000 պրմական դրամ պիտի տայ մեր հին գերեզմանատան փոխարէն:

Թ. 143բ.— Կալկաթա, Բշ. 9 հոկտ. 1961:

Հնդկական տօն էր գիտութեան աստուծոյն:

Թ. 146ա.— Կալկաթա, Շբթ. 14 հոկտ. 1961:

Հեռագիր ստացանք Իստանպօլէն, որ Հնորիք Եպիսկոպոսը Պատրիարք ընտրուած է Թուրքիոյ հայոց:

Թ. 171ա.— Կալկաթա, Կիր. 3 դեկտ. 1961:

Այսօր կէսօրին Դերենիկ Սրբապետը եկաւ Կալկաթա:

Թ. 171բ.— Կալկաթա, Բշ. 4 դեկտ. 1961:

Դերենիկ Եպիսկոպոսը ամբողջ օրը հոս էր և եկեղեցիին արիւնները կը պրպտէր և հին անօթները կը լուսանկարէր:

Թ. 173ա.— Կալկաթա, Եշ. 7 դեկտ. 1961:

Այս իրիկուն գացի մարզադաշտ, հանդիպեցայ հայ մարզիկներուն, որոնք Հայաստանէն եկած էին և կը մրցէին հնդիկ մարզիկներու հետ:

Թ. 173բ.— Կալկաթա, Ուրբ. 8 դեկտ. 1961:

Կէսօրէն յետոյ գացի մարզական ակումբը, ուր

հրախորում էին նաև Հայաստանին եկած արեթիկ խումբը:

Թ. 175ա.— Կալկաթա, Բժ. 11 դեկտ. 1961:

Իրիկունը ընթրիքի հրախորում էինք Մեծն Բրիտանիոյ Հայ քամիշընըին մօտ, ի պատիւ Քէնթըրպըրէյի Արքեպիսկոպոսին տրուած, հոն էին նաև քաղաքին միջոտբոլիտը, լատինաց երկու եպիսկոպոսներ և ուրիշ երկու քահանաներ: Բաւական հաճելի ժամանակ անցուցինք:

Թ. 180բ.— Ռանգուն, Ուրբ. 22 դեկտ. 1961:

Ժամը 10-ին եկեղեցիէն եկանք դէպի օդակայան, ուր եկած էին բաւական ազգայիներ մեզի ճամբու դնելու: Ժամը 12-ին օդը բարձրացանք Կալկաթայէն ու հասանք Ռանգուն ժամը 2.35-ին:

Թ. 181բ.— Ռանգուն, Կիր. 24 դեկտ. 1961:

Պատարագեցի, քարոյցեցի Ռանգունի պպտիկ հայ համայնքի եկեղեցիի մէջ. անոնց հաղորդեցի Վեհ. Հայրապետի ողջոյնները:

Թ. 185ա.— Ռանգուն, Կիր. 31 դեկտ. 1961:

Պատարագեցի, քարոյցեցի Ռանգունի մեր Ս. Յովհաննէս Մկրտիչ եկեղեցիի մէջ, փոքր ջուրը 20 հոգիւնց համայնքի անդամներուն:

...Այսպէս էին տարիին հրաժեշտ կուտանք, իր բոլոր անցեալով, յաջող ու անյաջող, ուրախ և տխուր

յիշատակներով, քիչ վերջը դիմաւորելու համար Նոր Տարին 1962-ը:

(Չեռագրում կան հետևյալները.)

1. Ասողիկ Սրբազանի անձնագրի փոքրիկ լուսանկարը:

2. Մեքենագրված կապույտ մի թուղթ, որ ցույց է տալիս Կալկաթայում կատարված հանգանակության ցուցակը, հօգուտ Սիդնիի հայոց եկեղեցուն: Հանգանակության մասնակցած են Կալկաթայի Հայոց եկեղեցին և Հայկական ակումբը, ինչպես նաև 25 ազգայիներ: Ընդհանուր գումարը հասել է 12.340 հնդկական ռուպիի: Վերևում գրված է.

Contributions towards Armenian Church in Sydney.

Ներքևում կա Ասողիկ Սրբազանի ստորագրությունը և կնիքը, ինչպես նաև Տ. Արամայիս քահանա Միրզայանի և մի ազգայինի ստորագրությունը: Վաւերաթուղթը կրում է 20 սեպտ. 1961 թվականը:

ՀԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆ

Թ. 1ա.— Ասողիկ եպս.:

(Շարունակելի)